

Welcome News



Septembre 2013

Bienvenue dans ce septième numéro de ***Welcome News!***



Édito

C'est la rentrée ! Nous prenons contact avec nos élèves et posons les jalons essentiels de la communication en classe de langue.

Parce que nos classes au collège sont marquées par une très grande hétérogénéité, nous avons décidé d'en faire l'axe de réflexion principale de cette *newsletter*.

Certains élèves ont des difficultés à fixer leurs acquis et développer leurs compétences, pendant que d'autres, bénéficiant de bases solides, ont le désir et le besoin d'apprendre sur un rythme suffisamment enlevé.

Notre mission est de leur permettre à tous de progresser, en transformant cette hétérogénéité en atout pour la classe de langue. ***Welcome*** s'est fixé cet objectif.

La collection propose, au Palier 1 (classes de 6e et 5e) comme pour l'année 1 du palier 2 (classe de 4e), des séquences et des activités modulables. Chaque élève peut ainsi devenir acteur au sein du groupe-classe et s'inscrire dans la dynamique de l'apprentissage.

Vous trouverez dans ce numéro de *Welcome News* des exemples, pris dans ***Welcome 4e***, illustrant les stratégies mises en œuvre dans la collection, afin de favoriser la réussite de tous nos élèves.

Vous y découvrirez également une double-page consacrée à quelques usages pédagogiques des outils du Manuel Interactif Enrichi.

N'hésitez pas à partager avec nous vos questions ou remarques, en nous écrivant sur **welcome@editions-hatier.fr**.

Nous vous souhaitons une très bonne rentrée !

Welcome to you!
Evelyne Ledru-Germain,
*Professeur au collège, coordinatrice de **Welcome**.*

Les rendez-vous

- **26 septembre 2013** - Journée européenne des langues
  Pour en savoir plus :
  www.education.gouv.fr/cid57914/journee-europeenne-des-langues.html
- **Découvrez prochainement le Concours *Welcome* !**
  Un challenge pour vos classes, des lots à gagner !

  Pour être tenu informé de l'actualité ***Welcome***, inscrivez-vous sur le site www.editions-hatier.fr

Vous souhaitez mieux connaître *Welcome* ?
Découvrir les possibilités de son Manuel Interactif ?
Nous pouvons organiser pour vous des ateliers animés par les auteures.

Pour cela, il suffit de nous contacter :
welcome@editions-hatier.fr

Sommaire n°7

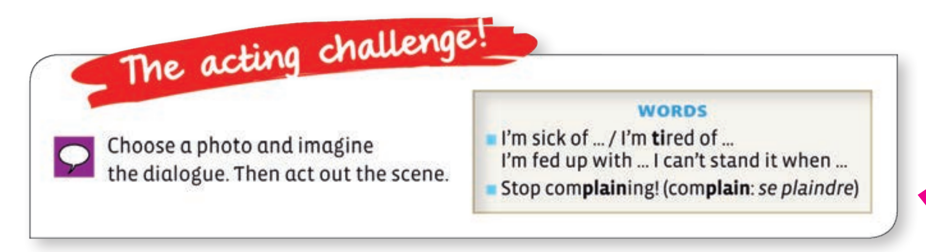


The Focus : *Welcome 4e* et ses outils pour gérer l'hétérogénéité

Les besoins de nos élèves sont différents. *Welcome 4e* propose des outils et des supports variés, qui permettent à tous de progresser à leur rythme et selon leurs acquis. Voici quelques exemples d'utilisation de supports pour la prise de parole, la mémorisation et l'accompagnement du travail à la maison.

Faciliter la prise de parole de tous

Le Challenge



Les chapitres s'ouvrent par une activité ludique qui donne à tous les élèves la possibilité de s'exprimer à l'oral, selon leur niveau de compétence.

A2

"You're stupid!"
"You aren't a good player!"

vers B1

"I'm sick of you! Go away!"
"I can't stand it when you're yelling at me!"

Le Warm up



Cette activité rapide et accessible à tous, permet à chacun d'entrer dans le thème et d'acquérir du lexique.

"She doesn't want high heels."
"Blue doesn't suit her."

Une boîte ***Words*** aide les élèves à repérer et fixer les mots nouveaux.

Mémoriser autrement avec des activités rassurantes et ludiques

Act it out!

En classe



Ces **vidéos authentiques** courtes, qui permettent de démarrer l'unité en classe, se trouvent également sur le **Rom élève**. Elles leur permettent ainsi de travailler à leur rythme à la maison. Ils peuvent choisir un rôle avec des répliques courtes, ou plus ambitieuses.

"Do you have a quick temper, Colleen?"

"No, I don't think so. I don't get angry easily. The only person I really quarrel with is …"

My Dictation

À la maison, avec le Rom élève

Une **dictée interactive** aide les élèves à fixer les mots et structures nouvelles à l'écrit. Chacun travaille à son rythme.

ÉLÈVE ROM My Dictation



Progresse en anglais en faisant la dictée de Meg sur les styles vestimentaires.

My Show

ÉLÈVE ROM My Show

Strange Ireland



Progresse en anglais en choisissant ton rôle dans un dessin animé interactif !

Avec ces **dessins animés interactifs**, l'élève choisit son rôle et s'enregistre. Il peut s'entraîner autant de fois qu'il le souhaite et se réécouter en interaction avec les acteurs.

"Dad, I think we're lost! Where are we? Oh, what was that noise?"

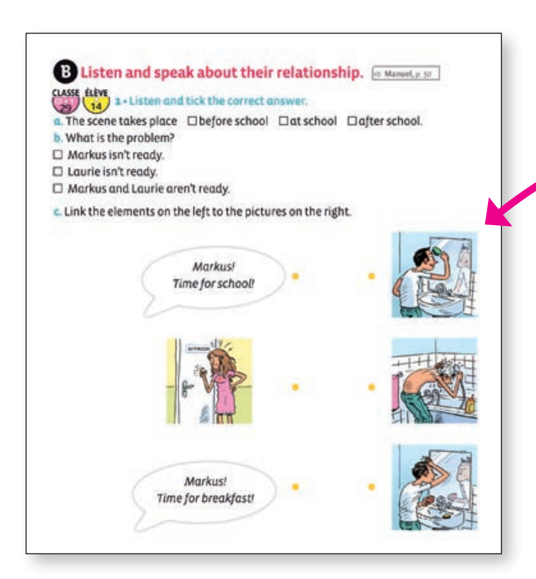
"Ah, ah! Maybe it was a horse! Do you remember the legend of the Dullahans? They always rode horses at night and …"

The Focus : Welcome 4e et ses outils pour gérer l'hétérogénéité *(suite)*

Des activités de compréhension qui rendent tous les élèves acteurs

En compréhension de l'oral

Les supports proposés dans le *Workbook* ne vérifient que la compréhension dans un premier temps.
Des activités de repérage guident la compréhension des informations saillantes et mènent les élèves vers l'autonomie langagière.
Chacun pourra ainsi contribuer à la mise en commun à partir des mots repérés.



B Listen and speak about their relationship. Manuel, p. 30

CLASSE ÉLÈVE 1 • Listen and tick the correct answer.

a. The scene takes place ☐ before school ☐ at school ☐ after school.

b. What is the problem?
☐ Markus isn't ready.
☐ Laurie isn't ready.
☐ Markus and Laurie aren't ready.

c. Link the elements on the left to the pictures on the right.

Markus! Time for school!

Markus! Time for breakfast!

Association des éléments correspondant à la situation

Justification des choix opérés, à l'oral

"Laurie is angry because …
She wants Markus to …"

En compréhension de l'écrit

Les *Takes 2* proposent des supports de compréhension de l'écrit de nature variée. Il s'agit le plus souvent de deux documents ayant les mêmes objectifs linguistiques et de communication.
La mise en œuvre est souple et adaptable : selon le profil de la classe, les élèves travaillent soit sur les deux supports, par groupes, soit sur un seul des deux supports.



ACTION

B. Read about blockbusters.

1 • Choose document 1 or document 2.
2 • Read your document, go to your Workbook and fill in the "Get ready file".
For "Pepperometer": WB 1, p. 33 • For "Twilight": WB 1, p. 37

Document 1 **Pepperometer**

Men in Black III — Critics only: 66% — Audience: 75%

What was impressive about *MIB III* was nearly two hours of a perfect mix of a lot of action and suspense with a little humour.
Kelly Jones – *Going Out Weekly*

A few useless 3D visual effects can't save this dull and disappointing film. I almost went to sleep after the first 15 minutes! Don't spend your money on cinema tickets. Stay at home!
Reginald Dumfries – *What's On In Town*

For the third time, Will Smith was a brilliant agent. Fast rhythm and few but very funny lines also greatly contributed to this blockbuster!
Neil McDouglas – *Cinema Lovers*

WORDS
- useless ≠ not necessary
  disappointing
  boring ≠ exciting
  dull = boring
- lines: part of a script

40 forty

Document 1
Un support écrit structuré, facile à lire.
(Voir propositions d'exploitation page suivante)

Document 2
Un support écrit plus dense, pour développer l'autonomie langagière des élèves et les mener vers le niveau B1.



WORKSHOP 2

Document 2 *Twilight*

Stephenie Meyer wrote *Twilight*, her first vampire romance, in 2005. She found a publisher two years later, and it quickly became a best-seller. The success of the saga, both in the novels and on screen, has common ingredients of course, but the recipe for the 2008 Hollywood version was a bit different from the book. The novel was basically a mix of a little action, a few supernatural and magical elements and a lot of romance. Hollywood cleverly played on these proportions. Like in the novel, there wasn't much magic in the film, but the director gave the audience what they wanted, that is to say a lot of action and suspense, a little romance, and … a few drops of blood! Add a few special effects, two good-looking actors, and you've got the recipe for a Hollywood blockbuster.

WORDS
- a novel = a story in a book
  fantasy ≠ reality
- drops of blood
- good-looking = beautiful
- on screen = at the cinema
- add: ajouter

Twilight (2008).

» Your task: Report on the success of blockbusters.

Speakers: Present your document to your classmates with your "Get ready file".
Listeners: Listen to your classmates and fill in the "Take notes file" in your Workbook.
Ask for information when necessary.
Then swap roles.

Video Time — *Dracula*
Watch this scene and discover more about the myth of vampires in the arts.

Arts Pages

forty-one 41

By all means!

Le Manuel Interactif Enrichi : de nouveaux outils pour répondre aux besoins des élèves.

Progressivement, nos collèges s'équipent de vidéoprojecteurs.

Nous sommes tous convaincus de l'efficacité de ce dispositif pour :

- obtenir une attention centralisée de nos élèves sur les supports à l'étude,
- avoir tous les supports à portée de clic, notamment les documents audio et les vidéos.

Le Manuel Interactif Enrichi contient d'autres outils qui permettent d'adapter vos activités au degré de compétence de vos élèves.

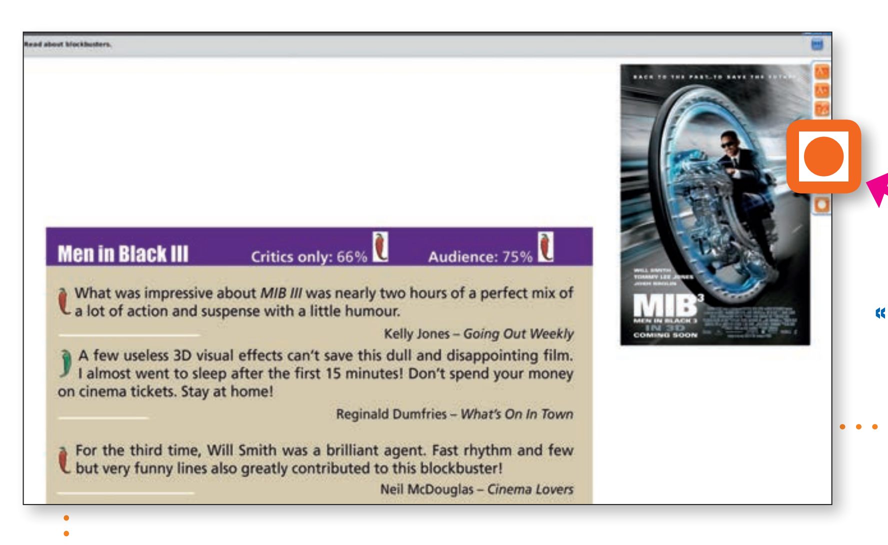
Voici quelques exemples d'usages pédagogiques des outils numériques à partir du document *Men in Black III* (*Welcome 4*e, page 40).

Cette séance vise le développement de l'autonomie des élèves en compréhension de l'écrit.

Exemple 1 Projection d'un détail de document  

Activité langagière
- Prise de parole libre

Objectifs
- Lancement de la thématique
- Réactivation des acquis lexicaux et anticipation de la compréhension de l'écrit



Pour déclencher la parole des élèves, vous pouvez créer un déficit d'informations en ne dévoilant qu'une partie du visuel. Positionnez le **spot rond** avant l'arrivée de vos élèves, afin de créer la surprise.

Fonction « spot rond »



1/ Sélectionnez le document en un clic (une main s'affiche).

2/ Sélectionnez l'outil **spot rond** en un second clic.

3/ **Donnez la parole** aux élèves.

Teacher

"Who's this?
What do you know about him?
Do you like his films?
Why?"

La **fonction « spot rond »**
vous permet de ne dévoiler qu'une partie d'un document.
Vous pouvez élargir ou rétrécir progressivement la zone dévoilée au fil de votre activité et la déplacer.

Les atouts des outils numériques

+ Vous pouvez créer de nouveaux supports, déclencheurs de parole, en un clic.
+ Ces supports attractifs vous permettront de fixer l'attention de tous vos élèves.

By all means! (suite)

Exemple 2 **Enregistrement de la production des élèves** 

Activité langagière
- Production orale en continu et en interaction

Objectif
- Enrichissement de la production orale

Vous pouvez demander à un élève de récapituler le cours ou l'activité précédente et enregistrer sa production.
La production orale est réécoutée par le groupe-classe. Les élèves réagissent et proposent des enrichissements et des reformulations, qui sont à leur tour enregistrés.

1/ Cliquez sur le **haut-parleur** de façon à obtenir la barre d'enregistrement.

2/ Appuyez sur le **bouton rouge** pour commencer l'enregistrement.

Fonction
Enregistrer une note vocale

Teacher
"So, what about *MIB3*?"

Les atouts des outils numériques

Vous pouvez en un clic :

- Enregistrer la production de l'élève
- Faire écouter instantanément les enregistrements
- Conserver les productions de vos élèves afin qu'ils mesurent leurs progrès !

Exemple 3 Traitement d'un support texte   

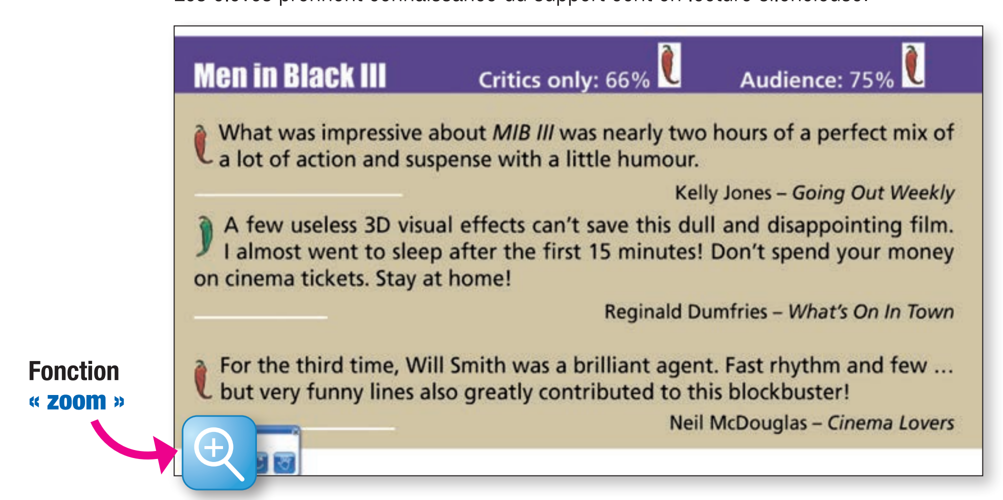
Activité langagière
- Compréhension de l'écrit

Objectifs
- Repérage des adjectifs laudatifs et péjoratifs
- Construction progressive du sens

En travaillant la compréhension de l'écrit en vidéo-projection, vous guidez l'ensemble des élèves, **étape par étape**, grâce aux différentes fonctions de la trousse à outils.

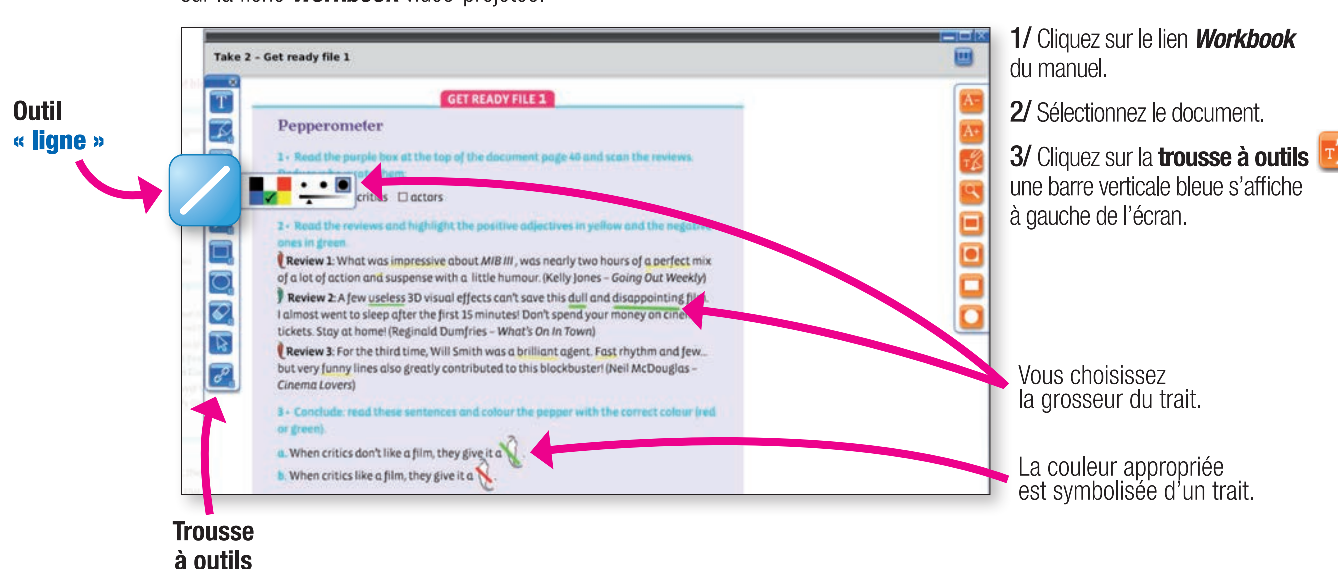
Étape 1 : Découverte et lecture du support

Les élèves prennent connaissance du support écrit en lecture silencieuse.



Étape 2 : Activités de repérage *(Workbook)*

Après une première activité visant à identifier la nature du document, les élèves repèrent les adjectifs sur la fiche ***Workbook*** vidéo-projetée.



Les atouts des outils numériques

- Les élèves sont acteurs de leur apprentissage en réalisant eux-mêmes la correction de l'activité.
- La vidéo-projection des informations favorise l'interaction : les élèves signalent les erreurs et proposent leurs corrections.

Vous pouvez consulter le mode d'emploi de toutes les fonctionnalités du Manuel Interactif sur :
www.numerique-hatier.com
Cliquez sur «Tutoriels» puis sur la rubrique «Pour les manuels interactifs enrichis en langues».

FAQ

Je n'ai pas pu finir le programme du Palier 1. *Welcome 4ᵉ* propose-t-il un **dispositif de révision** ?

Comme en 6ᵉ et en 5ᵉ, *Welcome 4ᵉ* propose un «chapitre-passerelle» (***Welcome to San Francisco!***) en début d'année pour **réactiver les connaissances**, grâce à des **activités ludiques et modulables**, et amorcer un **enrichissement lexical**.

En outre, la structure des chapitres est marquée par la **progressivité**. Les bases sont consolidées tout au long de l'année afin de favoriser l'**acquisition des structures du Palier 2**. Chaque *Workshop* s'ouvre sur deux activités indépendantes, le *Challenge* (voir p. 2) et le *Act it out* (voir p. 3), permettant aux élèves de renforcer leur niveau A2 et d'étoffer leur bagage lexical. Le *Take 1* propose un *Warm up* bref et simple qui poursuit cet objectif de consolidation.

Y a-t-il un appareil d'évaluation dans *Welcome 4ᵉ* ?

Oui, nous proposons un **appareil d'évaluation complet et équilibré**, au fil de la méthode :

- le **Test de connaissances**, qui vérifie l'acquisition des outils linguistiques et lexicaux du *Workshop*,
- l'**Évaluation**, composée d'une activité de **compréhension** (CE ou CO) et d'une activité de **production** (PE, PPC ou PPI).

Ces supports d'évaluation, conçus pour être utilisés **en fin de chaque *Workshop***, visent les points étudiés dans les *Takes* et mobilisent les activités langagières majoritairement travaillées dans le *Workshop*. Les élèves pourront préalablement s'entraîner avec le *Check your Progress* (l'auto-évaluation) du manuel.

Vous trouverez les **Tests de connaissances** et les **Évaluations**, accompagnés de leurs barèmes et de grilles pour les activités langagières de production, **dans le Fichier pédagogique et sur le site compagnon**.

Animer une séance avec la compréhension de l'écrit comme objectif est parfois difficile car mes élèves ont un peu «peur» des textes. Quelles stratégies sont mises en œuvre dans *Welcome 4ᵉ* pour pallier cette difficulté ?

Il est vrai que beaucoup d'élèves ne savent pas comment aborder un texte, et se sentent démunis face à un document authentique.

Les stratégies mises en œuvre autour de la compréhension de l'écrit dans *Welcome 4ᵉ* servent le même objectif : guider nos élèves-lecteurs vers **l'autonomie** tout en maintenant un **échange dynamique** au sein du groupe-classe.

Nous proposons des **supports de compréhension de l'écrit variés et attractifs**, reflétant la réalité des documents authentiques auxquels les élèves peuvent être confrontés à l'étranger (affiches, articles, bons de réduction, pages internet, etc.) afin d'aiguiser leur curiosité.

Les pistes d'exploitations, développées dans le Fichier pédagogique et associées aux activités proposées dans le *Workbook*, leur permettent **recueillir les informations essentielles** du document et de **les hiérarchiser rapidement**. Des encarts de méthode *(I can do it!)* aident les élèves à développer des **stratégies transférables** sur d'autres documents.

Dans plusieurs *Take 2*, deux documents de compréhension de l'écrit indépendants sont proposés. Les élèves travaillent par groupe et choisissent l'un des deux supports. Leur mission est de recueillir les informations essentielles du document et de les transmettre à leurs camarades, grâce aux fiches proposées dans le *Workbook* (voir le Petit Lexique *Welcome*, ci-dessous). Ce dispositif permet un **échange dynamique** et un **développement systématique des compétences de compréhension de l'écrit**.

Petit lexique *Welcome*

Le *Act it out!*
C'est la séquence-vidéo proposée en page d'ouverture. Très courte (30 secondes environ), elle permet à tous les élèves de consolider leur niveau A2.

Les *Get Ready Files*
Ce sont des fiches de compréhension de l'écrit, permettant aux élèves de recueillir, en autonomie, les informations essentielles des documents.

Les *Take Notes Files*
Ces fiches permettent aux élèves de recueillir les informations transmises par leurs camarades, lors de leurs exposés oraux.

Teachers' corner

Pour aborder **l'histoire des arts** avec vos élèves :

- Retrouvez les *Art webquests* sur le site *Welcome* : **www.welcome-hatier.fr**
- En lien avec l'histoire des droits civiques, faites découvrir l'œuvre du photographe Gordon Parks à vos élèves : **www.gordonparksfoundation.org**, et en particulier, la photo d'Ella Watson, exposée aux Rencontres d'Arles, jusqu'au 22 septembre.

Sommaire n°8